



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00366322

ST No. 366322

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

Lugar y fecha: 05/02/2020 Fecha inicio tratamiento: 05/02/2020 Hora: 03:54 PM Fecha finalización tratamiento: Hora: 03:54 PM
Document Place and date: Treatment started on date: Time: Treatment ended on date: Time:

Importador / Importer Nombre: NUEVOS ALMACENES, S.A.
Exportador / Exporter

TERRESTRE / LAND AEREO / AIR MARITIMO / MARINE
Tipo de Transporte: Marítimo Tipo de Aeronave: Nombre del Vapor:
Type of Vehicle: Type of Aircraft: Vessel Name:
Placa: Matricula: No. de Viaje:
Registration plate: Registration number: Trip No.
Origen: Colombia Procedencia: Colombia Destino: Guatemala
Origin: Point of Departure: Destination:
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSON MARITIMA Químico utilizado: INTERCEPT Dosis: 10 c.c./litro de agua
Chemical used: Temperature ambiente: 0 °C
Room temperature:

Concentración: 0 m3 Cantidad de Químico utilizado: 0
Concentration: Amount of chemical used:
Volumen tratado: 0 Tiempo de aereación: 0
Treated volume: Ventilation period:
Tiempo de exposición: 0 Peso / volumen / unidades: 0
Exposure period: Weight / volume / units:
Producto tratado: 1 Contenedor de 40" Motivo del tratamiento: 0
Product treated: Treatment Purpose:
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: GUA 1X40 CONT.SMLU7899195
Date and Order No. for quarantine treatment:
Observaciones: Observations:

Trick Padilla GUERBER ASENCIO

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02080000366322

00366322

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

ST No. 366322

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

NUEVOS ALMACENES, S.A.
CINCuenta Y SIETE CON 34/100 Quetzales
TRAILER (CONTENEDOR DE 40") Y RASTRAS - ASP

POR Q / FOR Q ***57.34
TIPO DE CAMBIO: 7.64549
EXCHANGE RATE:

QUETZALES

EFFECTIVO/CASH: CREDITO/CREDIT: X CHEQUE No./CHECK No.

PUERTO SANTO TOMAS DE CASTILLA, 05/02/2020

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

Angel Anastacio Barrios Ramirez

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE



SELLO / SEAL

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST



02080000366322



DUCA RESUMIDA



Tipo de DUCA:	DUCA-D	Número:	303-0700709	GTSTCST-20-012882-0001-4
Aduana de registro / Inicio de tránsito:	GTSTCST	Fecha de aceptación de Registro:	04/02/2020	
IMPORTADOR O EXPORTADOR				
Número de identificación:	32375913	Nombre o Razón social:	NUEVOS ALMACENES, SOCIEDAD ANONIMA	
DECLARANTE O AUXILIAR				
Código:	303	Nombre o Razón social:	INTERCENTROAMERICANA DE SERVICIOS Y COMERCIO SOCIEDAD ANONIMA	
REGIMEN ADUANERO				
Régimen aduanero:	Modalidad:	País de procedencia:	Deposito aduanero/Zona franca:	
23	ID	CO	TST	
TRANSPORTISTA				
Código:	Identificación de la unidad de transporte:	Número(s) de identificación del contenedor(es):		
		SMLU7899195		
Número de dispositivo de seguridad (Precintos o marchamos):	País de destino:	Aduana de destino:		
004693		GTSTCST		
Valor en aduana total:	12337.81	Total General de la Obligación Tributaria:	11329.38	
Cantidad de bultos:	750	Peso neto total:	9338.832	Peso bruto total: 10061.100
Observaciones generales:	Depósito temporal: TST OP20-009			
SELECTIVO AUTOMATICO: VERDE				